

Dijitalleşme ve Sürdürülebilirlik: Made in Italy

Digitalization and Sustainability: Made in Italy

ACIMIT President Alessandro Zucchi



Gerçekten de, İtalyan Tekstil Makineleri Üreticileri Birliği olan ACIMIT'in 1 Temmuz'da düzenlenen yıllık toplantısında sunulan veriler kararlı bir şekilde pozitif ve 2021'de sektörün 2020'ye kıyasla çok önemli ölçüde toparlanarak Kovid öncesi seviyelere geri döndüğünü gösterdi. Özellikle, İtalyan tekstil makineleri üretimi 2.388 milyar Euro'yu (2020'de +%35 üzeri ve 2019'da +%5 üzeri), toplam 2.031 milyar Euro ihracat rakamıyla (2020'de +%37 üzeri ve 2019'da +%9 üzeri) yakaladı.

“Zorluklar 2027'ye Kadar Devam Edecek”

Ancak bu sonuçlar, şirketlerin hala karşı karşıya olduğu

İn deed, data presented during the annual assembly of ACIMIT, the Association of Italian Textile Machinery Manufacturers, held on 1 July proved decidedly positive, showing that in 2021 the sector recovered significantly compared to 2020, to the point of returning to pre-Covid levels. Specifically, Italian textile machinery production amounted to 2.388 billion euros (+35% over 2020 and + 5% over 2019), with total exports amounting to 2.031 billion euros (+37% over 2020 and +9% over 2019).

“Challenges will Remain Until 2027”

However, these results do not cancel the obstacles that companies are still facing. Looking to the near future,



İtalya'nın 2021 yılı boyunca bir bütün olarak karşı karşıya kaldığı, öncelikle önceden var olan tüm dengeleri altüst eden bir salgın tarafından dikte edilen nesnel kritik sorunlar, İtalyan Tekstil Makine Sektörünü ne yavaşlatabildi ne de durdurabildi.



The objective critical issues faced by Italy as a whole throughout the course of 2021 primarily dictated by a pandemic that upset any and all pre-existing equilibriums, have not slowed or halted the Italian Textile Machinery Sector.

engelleri ortadan kaldırmıyor. ACIMIT Başkanı Alessandro Zucchi'ye göre, yakın geleceğe bakıldığında, beklentiler aslında daha iyimser bir görünümü işaret ederken, bu gelişmeler vasatın altında, "2022, sektördeki işletmeler için beklenen büyüme konsolidasyonunu geçiktirme riskini ciddi şekilde riske atan pandeminin devam etmesiyle birlikte Rusya-Ukrayna ihtilafından başlayarak bilinmeyen faktörlerle dolu bir yıl olmaya devam ediyor. Ham madde ve bileşenlere ulaşmada yaşanan zorluklar, 2027'ye kadar işlenen siparişlerin tamamlanmasını ve tedarikini olumsuz etkiliyor. Başlangıç olarak, artan enerji maliyetleri ve sayısız emtiayı etkileyen enflasyonist eğilimler genel ticari güveni depresyona sürükliyor. Dolayısıyla sektörün görünümü pek iç açıcı değil."

Bu itibarla, ACIMIT'in İtalyan tekstil makine sektörünü desteklemeyi amaçladığı iki temel taşı dijitalleşme ve sürdürülebilirliktir.

4.0: Tekstil Makineleri Sektörü Gelecek Odaklı

Dijital dönüşüme giden yol, sayısız üreticinin üretim süreçlerini tamamen yeniden düşünmesine yol açarak onları daha verimli ve daha ucuz hale getirdi. Dijital dünya, örneğin bir şirketin ekosistemine bağlanan Nesnelerin İnterneti, üretime uygulanan makine öğrenimi algoritmaları, kestirimci bakım ve entegre bulut yönetimi gibi trend terimlerin giderek yaygınlaştığı tekstil makineleri sektöründe kararlı bir hızla ilerliyor. ACIMIT'in, müşteri şirketlerin işletim sistemleriyle entegrasyonu kolaylaştırmak amacıyla ortak bir veri setini benimseyen İtalyan tekstil makinelerinin sertifikalandırıldığı Digital Ready projesine kararlılıkla odağına alması tesadüf değil. (ERP, MES, CRM, etc.).

Yeşil Bir Ruh

Üretim verimliliği ile çevreye saygıyı birleştirmek: ACIMIT'in kendine özgü hale getirdiği bir yaratımı ve Sürdürülebilir Teknolojiler projesi aracılığıyla üye-

expectations are for a rather uncertain outlook, as underscored by ACIMIT President Alessandro Zucchi: "2022 remains a year replete with unknown factors, starting with the Russian-Ukrainian conflict, along with the persistence of the pandemic, which seriously risk delaying expected growth consolidation for businesses in the sector. Difficulties in finding raw materials and components negatively affect the completion and fulfillment of orders processed as far back as 2027. To boot, rising energy costs and inflationary trends affecting numerous commodities are depressing overall business confidence. So the outlook for the sector is not so good."

As such, the two cornerstones through which ACIMIT aims to support the Italian textile machinery sector are digitalization and sustainability.

4.0: The Textile Machinery Sector Looks to the Future

The road to digital transformation has already led numerous manufacturers to completely rethink their production processes, rendering them more efficient and less expensive. The digital world is moving ahead at a decisive rate in the textile machinery sector, where the buzzwords are increasingly, for instance, the Internet of Things connecting to a company's ecosystem, machine learning algorithms applied to production, predictive maintenance, and the integrated cloud management of various production departments. It is no coincidence that ACIMIT has focused decisively on its Digital Ready project, through which Italian textile machinery that adopt a common set of data are certified, with the aim of facilitating integration with the operating systems of client companies (ERP, MES, CRM, etc.).

A Green Soul

Combining production efficiency and respect for the environment: a challenge ACIMIT has made its own and which it promotes among its members through the Sustainable Technologies project.

leri arasında teşvik ettiği bir meydan okuma. Dernek tarafından 2011 yılı başında başlatılan proje, İtalyan tekstil makine üreticilerinin sürdürülebilirlik alanındaki kararlılığını vurguluyor. Projenin merkezinde, özellikle İtalyan tekstil makineleri için enerji ve çevresel performansını vurgulayan bir sertifika biçimi olan Yeşil Etiket yer alıyor. Uluslararası bir sertifikasyon kuruluşu olan RINA ile işbirliği içinde geliştirilen allItalian İtalyan onay mührü.

Projenin Birçok Faydası: Rina Danışmanlık Anketi

1 Temmuz'da gerçekleştirilen toplantı, Yeşil Etiket'in son yıllardaki evrimi ve etkisi hakkında Rina Consulting anketinin sunumuyla Sürdürülebilir Teknolojiler projesinin ayrıntılı değerlendirmesini yapma fırsatı sağladı. Sonuçlar, girişimin çok kalıcı geçerliliğini doğruladı. Derneğin projeye katılan makine üreticileri tarafından uygulanan teknolojik gelişmeler, çevresel etki (makineler için CO2 eşdeğeri emisyonlarının azaltılması) açısından faydalara ve makine kullanıcıları için ekonomik avantajlara etkin bir şekilde dönüşmüştür.

2021 yılı referans alınarak, makinelerde uygulanan iyileştirmeler sayesinde yıllık olarak kaçınılan toplam 204.598 ton CO2 emisyonu sayısallaştırılmıştır. Bu, yılda ortalama 35.000 km seyahat eden 36.864 otomobilin ürettiği karbondioksit emisyonlarına karşılık gelen, karşılaştırmayı ortaya koyan, gerçekten çok önemli bir azalmadır. Enerji tasarrufu açısından, yeşil etiketli tekstil makinelerinin kullanımı, tüketimde %84'e varan azalma sağlayarak mükemmel performanslar sağlamıştır.

Yeşil Etiket'in Öncül Amacı Üzerine Yuvarlak Masa Oturumu

Yeşil Etiket teknolojilerinin kullanımı yoluyla İtalyan tekstil makinelerinin üretim süreçlerinde yaratılan çevresel ve ekonomik etki, ACIMIT oturumunu tamamlayan yuvarlak masanın odak noktasıydı. Aurora Magni (LIUC Mühendislik Okulu'nda Endüstriyel Sistemler Sürdürülebilirlik kursu profesörü) tarafından yönetilen oturumda, Gianluca Brenna (Lipomo Basımevi İdari İşler Sorumlusu ve Refah için İtalyan Moda Sistemi Başkan Yardımcısı), Pietro Pin (Benetton Group danışmanı ve Tekstil-giyim alanından sorumlu UNI Başkanı), Giorgio Ravasio (Vivienne Westwood İtalya Ülke Müdürü) ve ACIMIT Başkanı Alessandro Zucchi de dahil oldu.

Kendi şirketleri için çevresel geçiş süreçleriyle ilgili deneyimlerindeki ortak faktörleri karşılaştırmaları istendiğinde, katılımcılar hemfikir: İtalyan tekstil makinelerinin geleceği, üretim maliyetlerini düşürürken

Launched by the association as early as 2011, the project highlights the commitment of Italian textile machinery manufacturers in the area of sustainability. At the heart of the project is the Green Label, a form of certification specifically for Italian textile machinery which highlights its energy and environmental performance. An allItalian seal of approval developed in collaboration with RINA, an international certification body.

The Project's Many Benefits: The Rina Consulting Survey

The assembly held on 1 July provided an opportunity to take stock of the Sustainable Technologies project, more specifically, with the presentation of the Rina Consulting survey on the Green Label's evolution and impact in recent years. The results have confirmed the initiative's extreme validity. The technological advances implemented by the association's machinery producers participating in the project have effectively translated into benefits in terms of environmental impact (reduction of CO2 equivalent emissions for machinery), as well as economic advantages for machinery users.

With reference to the year 2021, a total of 204,598 tons of CO2 emissions avoided on an annual basis have been quantified, thanks to the implementation of improvements on machinery. This is a truly significant reduction which, for the sake of comparison, corresponds to the carbon dioxide emissions generated by 36,864 automobiles travelling an average of 35,000 km a year. In terms of energy savings, the use of green labeled textile machinery has provided excellent performances in allowing for a reduction of up to 84% in consumption.

A Round Table Discussion on the Green Label's Primary Purpose

The environmental and economic impact generated in production processes for Italian textile machinery through the use of Green Label technologies was the focus of the round table which concluded the ACIMIT assembly. Moderated by Aurora Magni (professor of the Industrial Systems Sustainability course at the LIUC School of Engineering), the debate involved Gianluca Brenna (Lipomo Printing House administrator and Vice President of the Italian Fashion System for Welfare), Pietro Pin (Benetton Group consultant and President of UNI for the textile-clothing area), Giorgio Ravasio (Italy Country Manager for Vivienne Westwood), as well as ACIMIT President Alessandro Zucchi.

Called on to compare common factors in their experiences relating to environmental transition processes for their respective companies, the participants were unanimous:

düşük çevresel etkiye sahip sürdürülebilir çözümler sunabilen ileri teknoloji gelişmelerini artık görmezden gelemez. Bu felsefe şimdiye kadar konsolide edildi ve doğrudan döngüsel bir ekonomiye dönük bakış açısı kazandırdığını ortaya koydu.

Yaklaşan ITMA 2023 Etkinliği

Son olarak, 8-14 Haziran 2023 tarihleri arasında İtalya'da Fiera-Milano Rho'da düzenlenecek olan tekstil makineleri için en önemli uluslararası fuar olan ITMA 2023 hakkında birkaç söz. ITMA'nın 19'uncu edisyonunu kutlayan bu ticaret fuarı, sergilenen sayısız yenilikçi operasyonel çözüm için küresel bir vitrin sağlayan, dünya çapındaki tüm endüstri için önemli bir etkinliktir. Katılımcılara olağanüstü iş fırsatları sunan bir pazar yeri. İtalyan şirketlerinin katılımı ACIMIT tarafından yönetilmektedir.

İtalyan Tekstil Makineleri Sektörü ve ACIMIT Hakkında Genel Bilgiler

ACIMIT (İtalyan Tekstil Makineleri İmalatçıları Derneği), 7945 yılında, İtalya ve yurtdışındaki faaliyetlerini destekleyerek, İtalyan tekstil makine endüstrisini tanıtmaya temel amacı ile kurulmuştur. Kâr amacı gütmeyen bir kuruluş olarak, şu anda farklı kategorilere ayrılmış 780 tekstil makinesi üreticisini bir araya getiriyor: eğirme, dokuma, örme, terbiye ve diğer makineler.

ACIMIT, yaklaşık 300 şirketi (yaklaşık 73.000 kişiyi istihdam eden) içeren ve yaklaşık %85'i ihraç edilen toplam 2,4 milyar Euro değerinde makine üreten bir sanayi sektörünü temsil etmektedir. Yaratıcılık, sürdürülebilir teknoloji, güvenilirlik ve kalite, İtalyan tekstil makinelerini dünya çapında endüstri lideri yapan özelliklerdir.

the future of Italian textile machinery can no longer ignore advanced technology developments capable of offering sustainable solutions with a low environmental impact while also reducing production costs. This philosophy has by now been consolidated, and has proven to lead directly to a circular economy outlook.

The upcoming ITMA 2023 Exhibit

Lastly, a word on ITMA 2023, the most important international exhibition for textile machinery, to be held in Italy from 8 to 14 June 2023 at Fiera-Milano Rho. Marking the 19th edition of ITMA, this trade fair is an essential event for the entire industry worldwide, providing a global showcase for numerous innovative operational solutions on display. A marketplace that offers participants extraordinary business opportunities. The participation of Italian companies is managed by ACIMIT.

General Information on Italian Textile Machinery Sector and ACIMIT

ACIMIT (Association of Italian Textile Machinery Manufacturers) was founded in 7945 with the primary objective of promoting the Italian textile machinery industry, by supporting its activities in Italy and abroad. A non-profit organization, it currently brings together some 780 producers of textile machinery, divided into different categories: spinning, weaving, knitting, finishing and other machinery.

ACIMIT represents an industrial sector that includes roughly 300 companies (employing some 73,000 people) and which produces machinery for a total value of around 2.4 billion euros, of which about 85% is exported. Creativity, sustainable technology, reliability and quality are the characteristics that have made Italian textile machines industry leaders worldwide.

